曾坪郡 篇

증평군 · Jeungpyeong

计划是不是留在家里啦？那就对了。



你好呀！
我是Amudena的向导**多扣**。
我本来是粘在路人衣服上旅行的苍耳种子哦。
这次就粘着你们一起去！

“Amudena”在韩语里是“哪儿都行”的意思。转盘停在哪儿，这次就去哪儿。



증평 좌구산천문대 Jeungpyeong Jwagusan Cheonmundae · 曾坪 坐龟山天文台 · 照片 韩国观光公社 (公共Nuri第1类型)

Amudena 旅行规矩



出发前只要约好四件事！

NO □□
手机只用来打电话和拍照！
其他的先让它歇一歇吧。

NO
住的地方和吃饭的地方，到了再决定。
是不是有点心动？

NO
路就靠纸质地图和问当地人。

NO □□□□
只走国道和地方道路。
慢慢走才看得到风景嘛。

这本书怎么用



住1 吃1 茶1 玩1 住1、吃3、茶1、玩2……用编号叫起来很方便。
比如“住3，打个电话问问！
”

- 我们没有亲自去过。不过你们可以打电话问问，自己判断。你会怎么选呢？
- 价格我故意没写。想知道的话……对，打电话。
- 信息截至2026年10月。和现场不一样？那也是旅行的一部分啦！
- 纸质地图请各自准备。我是种子，没有地图。我就粘着你们走啦。

着急时打这里

112	119	1330
警察	火警・急救	旅游咨询

□□□□□□□

中国驻韩国大使馆 领事保护（24小时） 02-755-0572

曾坪郡，是个什么样的地方呢



我只告诉你我知道的一点点哦。

位于忠清北道正中央的小郡。坐龟山脚下有天文台和230米的吊桥。

以人参闻名。在人参文化中心还能体验红参足浴！

6月有曾坪场坪田野歌谣节。道安面的Belle Forêt度假村里还有牧场。

#坐龟山天文台 #曾坪人参 #Belle Forêt

今年节庆日历

6.13 – 6.14	증평장뜰들노래축제 Jeungpyeong Jangtteul Deullorae Chukje	曾坪场坪田野歌谣节

💡TIP! 日期每年都会变。去之前悄悄打1330问一下吧。

睡哪儿呢？



只挑了有电话号码的地方。
有没有空房……打电话才知道！

💡TIP! 地址保留了韩文，方便拿给当地人看。

住1

마중호텔 Majung Hotel · 迎接酒店

曾坪邑中部路的酒店。2021年获批，23间房。

电话 **043-836-4033**
类型 旅馆
客房 客房23间
地址 충청북도 증평군 증평읍 중부로 2315, 마중호텔
2021年取得许可

住2

벨라고 콘도(bellelago condo) Bellelago Condo · Bellelago公寓

道安面Belle Forêt度假村的公寓。175间房，是这里最大的，Belle Forêt牧场就在旁边！

电话 **043-926-1000**
类型 度假公寓
客房 客房175间
地址 충청북도 증평군 도안면 벨포레길 408
2020年取得许可

住3

밤티민박 Bamti Minbak · Bamti民宿

曾坪邑Bamti路的农渔村民宿。3间房，小巧舒适。

电话 **043-838-5578**
类型 农渔村民宿
客房 客房3间
地址 충청북도 증평군 증평읍 밤티길 20
2020年取得许可

住4

증평리모텔 Jeungpyeong-ri Motel · 曾坪里汽车旅馆

曾坪邑Soemaru 2街的汽车旅馆。34间房。

电话 **043-838-1616**
类型 住宿业(其他)
客房 客房34间
地址 충청북도 증평군 증평읍 쇠마루2길 97
2017年取得许可

睡哪儿呢？(续)

住5

금성여관 Geumseong Yeogwan · 金星旅馆

曾坪邑Witjangtteul路的旅馆。8间房，很有人情味。

电话	**043-836-3252**
类型	旅馆
客房	客房8间
地址	충청북도 증평군 증평읍 윗장뜰길 32-1
	2015年取得许可

吃什么呢？



是不是名店我也不知道。
记住一道招牌菜去试试吧。 本指南还介绍了2家咖啡馆。

吃1

해성 Haeseong · 海星

曾坪邑忠清大路的原味烤牛排骨店。
还有鲜五花肉、雪花牛肋肉！全年无休。

电话	**043-838-3939**
招牌	생갈비 Saeng-galbi · 原味烤牛排骨
另有	鲜五花肉 · 特制雪花牛肋肉 · 特殊部位等
营业	11:00~21:00 · 最后点餐 20:30
休息	全年无休
地址	충청북도 증평군 증평읍 충청대로 1603

吃2

일미분식 Ilmi Bunsik · 一味小吃

招牌是辣拌筋面的小吃店。还有炸饺子、
年糕拉面！周三、周日休息。

电话	**043-836-3478**
招牌	쫄면 Jjolmyeon · 辣拌筋面
另有	拉面 · 炸饺子 · 肉饺子 · 年糕拉面等
营业	11:00~19:00
休息	每周三、周日
地址	충청북도 증평군 신교길 36

吃3

함지박소머리국밥 Hamjibak Someori Gukbap · Hamjibak牛头肉汤饭

站前路的牛头肉汤饭店。听说还有牛头肉火锅。
早上9点半开门，周日休息。

电话	**043-836-5675**
招牌	소머리국밥 Someori-gukbap · 牛头肉汤饭
另有	白切肉 · 牛头肉火锅等
营业	09:30~21:00（休息 15:00~16:00）
休息	每周日
地址	충청북도 증평군 역전로 17

吃4

두남자와어머니청국장 Du Namjawa Eomeoni Cheonggukjang · 两个男人和妈妈的清麴酱

招牌是清麴酱配石锅饭和辣炒猪肉的套餐。
周四休息。

电话	**043-836-7753**
招牌	제육볶음+청국장+돌솥밥 Jeyuk-bokkeum + Cheonggukjang + Dolsotbap · 辣炒猪肉＋清麴酱汤＋石锅饭
另有	炖带鱼＋清麴酱汤＋石锅饭 · 炖青花鱼＋清麴酱汤＋石锅饭等
营业	11:00~20:30 · 休息 14:30~17:00 · 最后点餐 19:30
休息	每周四
地址	충청북도 증평군 초중2길 4 두남자와 어머니 청국장

吃什么呢？(续)

茶1

이와카페 Iwa Kape · Iwa咖啡馆

无等山广场的咖啡馆。
听说还有Iwa拿铁和黑糖奶茶。
营业到晚上9点，全年无休！

电话	**0507-1346-3567**
招牌	아메리카노 Americano · 美式咖啡
另有	整颗西柚饮 · Iwa拿铁 · 拿铁 · Iwa维也纳咖啡 · 黑糖奶茶等
营业	10:00~21:00
休息	全年无休
地址	충청북도 증평군 증안지길 155 무등산광장

茶2

카페 무무 Kape Mumu · Mumu咖啡馆

道安面人参路的咖啡馆。招牌是草莓牛奶，
听说还有烤着吃的奶酪！

电话	**0507-1405-0748**
招牌	딸기 우유 Ttalgi uyu · 草莓牛奶
另有	蓝莓酸奶 · 烤着吃的奶酪 · 桃子汽水等
营业	11:00~19:00
休息	春节、中秋连休
地址	충청북도 증평군 도안면 인삼로 743

去哪儿玩呢？



只挑了5个地方。
其他的我们路上再遇见。

玩1



증평 좌구산천문대 Jeungpyeong Jwagusan Cheonmundae · 曾坪坐龟山天文台

坐龟山上的天文台。听说有国内最大的356毫米折射望远镜。
周一休息。

时间 **夏季 (4月~10月): 10:00~22:00 · 休息 12:00~13:00、17:30~19:30 · 最晚入场 20:30**
冬季 (11月~3月): 10:00~21:00 · 休息 12:00~13:00、17:00~19:00 · 最晚入场 19:30

休息 每周一（周一为法定公休日时次日闭馆） · 1月1日 · 春节、中秋连休

地址 충청북도 증평군 증평읍 솟점말길 187

玩2



증평 좌구산 명상구름다리 Jeungpyeong Jwagusan Myeongsang Gureumdari · 曾坪 坐龟山 冥想云桥

横跨深谷的230米吊桥。下雨或大风天关闭。

时间 **夏季: 09:00~19:00**
冬季: 09:00~18:00

休息 雨天、大风、降雪或休养林管理需要时不开放

地址 충청북도 증평군 증평읍 솟점말길 107

玩3



블랙스톤 벨포레 목장 Blackstone Belle Forêt Mokjang · Blackstone Belle Forêt牧场

有牧羊犬表演、喂食体验，还能骑马的牧场。全年无休。

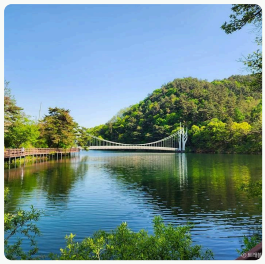
时间 **夏季(3月~11月): 10:00~18:00（售票截至 17:30）**
冬季(12月~2月): 平日 10:00~17:00（售票截至 16:30）
· 周末及公休日 10:00~17:30（售票截至 17:00）

休息 全年无休

地址 충청북도 증평군 도안면 벨포레길 400

去哪儿玩呢？(续)

玩4



연암지질생태공원 Yeonam Jijil Saengtae Gongwon · 燕岩地质生态公园

环绕水库2公里木栈道的公园。有吊桥，还能看到各种岩石。

时间 **全天开放**

休息 全年无休

地址 충청북도 증평군 도안면 노암리 827-1

玩5



증평인삼문화센터 Jeungpyeong Insam Munhwa Senteo · 曾坪人参文化中心

曾坪人参展馆。红参足浴体验请提前预约。全年无休。

时间 **09:00~18:00（休息 12:00~13:00）**

休息 全年无休

地址 충청북도 증평군 증평읍 중부로 2451

逢集一定要逛逛



逛当地最好去市场。
曾坪场坪市场逢1、6开集！

증평장뜰시장 Jeungpyeong Jangtteul Sijang · 曾坪场坪市场

集日	**每月1・6・11・16・21・26・31日**
形式	常设市场
卖的东西	农产品、畜产品、水产品、加工食品、服装、鞋、家庭用品、餐馆、生活服务
摊位	89家
地址	충청북도 증평군 증평읍 장뜰로 58-1

💡**TIP!** 也会有这里没收录的市场。问问当地人“这里集市什么时候开？”

向当地人问问看



标准答案不在这本书里。
真正的答案，当地人才知道。

💡TIP! 可以直接把韩文句子给对方看，或者照着读出来。

Q1 **증평 인삼은 어디서 사는 게 좋아요?**
jeung-pyeong in-sa-meun eo-di-seo sa-neun ge jo-a-yo?
曾坪人参在哪里买比较好?

Q2 **좌구산천문대에서 별 보려면 몇 시에 가야 해요?**
jwa-gu-san-cheon-mun-dae-e-seo byeol bo-ryeo-myeon myeot si-e ga-ya hae-yo?
去坐龟山天文台看星星要几点去?

Q3 **명상구름다리는 어디서부터 걸어가요?**
myeong-sang-gu-reum-da-ri-neun eo-di-seo-bu-teo geo-reo-ga-yo?
冥想云桥从哪里开始走过去?

Q4 **장뜰들노래축제 때는 뭘 해요?**
jang-tteul-deul-lo-rae-chuk-je ttae-neun mwol hae-yo?
场坪田野歌谣节期间做什么?

Q5 **보강천 미루나무숲은 언제가 제일 예뻐요?**
bo-gang-cheon mi-ru-na-mu-su-peun eon-je-ga je-il ye-ppeo-yo?
宝康川杨树林什么时候最美?

Q6 **여기 사람들만 아는 맛집이 있어요?**
yeo-gi sa-ram-deul-man a-neun mat-ji-bi i-sseo-yo?
有没有只有本地人知道的好吃的店?

会费账本



钱的事要清清楚楚！
总务大人，拜托啦。

总务 _____ 人数 ____人 每人会费 _____韩元

日期	内容	收入	支出	结余